

ECHT JETZT?! SEIT  
EINER WOCH  
VERARSCHT DU MICH!  
WILLST DU ZU DEN  
ANDEREN, DIE ICH IN  
DIESER FAVELA  
SCHON KALT GEMACHT  
HABE?



NICHT VOR  
DEN KINDERN,  
RATTE, ICH  
FLEHE DICH AN!



KEINER  
RÜHRT  
SICH, DU  
GNOM!

**CALA  
BOCA!**



SCHAU! MOZAR IST EXTRA WEGEN  
DIR MITGEGOMMEN! WEISST DU, WAS  
DAS BEDEUTET?

**FILHO  
DA  
PUTA!!!**

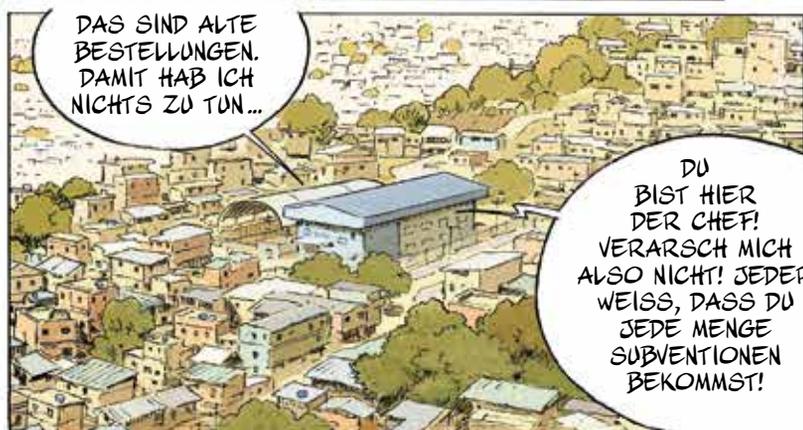


ICH HABE NICHT MEHR GELD,  
JOHN HAT MIR NUR DAS  
DAGELASSEN!... ICH  
SCHWÖR'S!... MEHR KANN ICH  
DIR NICHT GEBEN...



UND DAS ZEUGS DA? IST DAS VOM  
HIMMEL GEFALLEN?

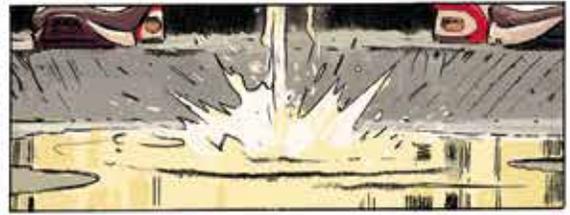
DIE  
RECHNER  
?



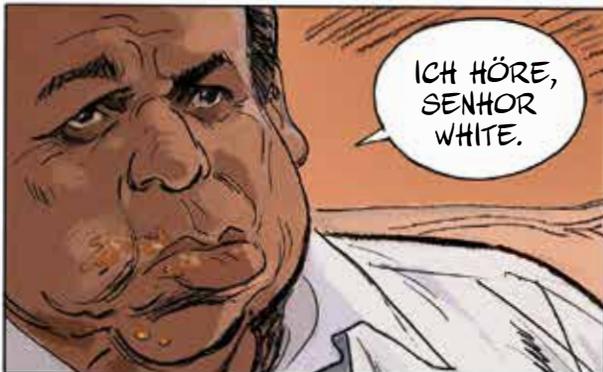
DAS SIND ALTE  
BESTELLUNGEN.  
DAMIT HAB ICH  
NICHTS ZU TUN...

DU  
BIST HIER  
DER CHEF!  
VERARSCHE MICH  
ALSO NICHT! JEDER  
WEISS, DASS DU  
JEDE MENGE  
SUBVENTIONEN  
BEKOMMST!

HAST DU DIE BEDEUTUNG DES WORTES "GEMEINSCHAFT" VERGESSEN, SCHEISS-  
VERRÄTER? IN DIESER FAVELA TEILT  
MAN DIE KOHLE MIT JENEN, DENEN DU  
UND DEINE FAMILIE IHRE EXISTENZ UND  
IHREN SCHUTZ VERDANKEN!  
OKAY?



ZUR SELBEN ZEIT IN DER PRIVATRESIDENZ DES GOUVERNEURS VON RIO.





ICH HABE MICH WÄHREND ALL DER JAHRE BEI DER U.N.O. IMMER ZU IHREN GUNSTEN KOLLABORATION EINGESETZT, DA ICH AN UNSERE GLAUBE, ABER DIESES MAL ERWARTE ICH MEHR VON IHNEN...

RADI-  
KALERE  
MASS-  
NAHMEN!

SEIT WOCHEN ERHALTEN MEINE FRAU UND ICH DROH-  
ANRUFEN.

ES SIND DIE DEALER, DIE DIE FAVELA KONTROLLIEREN, WO WIR ANSÄSSIG SIND... DA BIN ICH MIR SICHER.

MOZAR!

ER  
WIEDER!!!



SIE WERDEN UNKONTROLLIERBAR UND SCHADEN DER EXPANSION UNSERER N.G.O. ES IST UNMÖGLICH, MIT IHNEN ZU VERHANDELN, AUSSERDEM HAT DIE POLIZEI DEN SEKTOR AUFGEGEBEN...



WIR KENNEN DIE DEALER... ES SIND DIE ERBEN DER LEGENDÄREN BANDE VON DON JUAN, ABER BLUTRÜNSTIGER UND OHNE JEGLICHE MORAL. DIE MILITÄRPOLIZEI HAT ZU DIESER FAVELA SEIT EINIGEN MONATEN TATSÄCHLICH KEINEN ZUGANG MEHR... UNSER BESTES BATAILLON IST ALARMIERT... ICH WERDE DAS PERSÖNLICH ÜBERWACHEN, VERSPROCHEN.



ICH VERLASSE MICH DARAUF...

SIE ERHALTEN SOFORT LEIB-  
WÄCHTER...



WARTEN SIE, BIS ICH MIT MEINER FRAU GESPROCHEN HABE.

KONSULAT DER  
VEREINIGTEN STAATEN.



GENAU,  
MEINE  
HERREN...  
HERE IS THE  
PLACE TO BE!  
MAN KANN  
ÜBERALL  
PROFIT  
MACHEN!



MEIN VATER, DER BOTSCHAFTER IN BRASILIEN WAR, SAGTE EINES TAGES  
ZU MIR: "MY SON, THE PROMISED LAND - AFTER THE U.S.A. - IS BRAZIL."  
GLAUBEN SIE MIR, DIESE PROPHEZEIUNG  
WIRD JETZT WAHR!



ALLE AMPELN STEHEN AUF GRÜN! DIE STADT  
GIBT IHNEN IHRE SCHLÜSSEL, UM FABRIKEN  
ZU BAUEN. ENTÄUSCHEN SIE SIE NICHT.  
HEUTE GIBT ES IN DEN FAVELAS ETWA  
400.000 ARBEITSKRÄFTE, DIE NUR  
ARBEITEN WOLLEN...



DIESE NEUEN ARBEITNEHMER, DIE ENDLICH ZUGANG ZUM KONSUM HABEN WERDEN,  
SIND LEGAL UND ZAHLEN SOMIT STEUERN UND ABGABEN FÜR DIESE STADT.  
OBJEKTIV GESEHEN, MEINE HERREN, KOMMT DIESES ABKOMMEN  
ALLEN ZUGUTE.



DIESER STAAT MÖCHTE VOR ALLEN MIT IHNEN  
ARBEITEN, DA ER IHNEN VERTRAUT UND AN EINE  
GEGENSEITIGE ÖKONOMISCHE ENTWICKLUNG  
GLAUBT. NUN IST ES AN IHNEN,  
MEINE HERREN!

IHRE PRÄSENTATION IST  
ERMUTIGEND, HERR BOTSCHAFTER,  
ABER RIO IST EINE STADT, IN DER  
DIE POLITISCHE, SOZIALE UND  
ÖKONOMISCHE INSTABILITÄT EINE  
WIRKLICHE GEFAHR IST. WELCHE  
GARANTIEEN  
HABEN WIR?



GARANTIE?...HIER, IN RIO DE JANEIRO, IST  
SICHERHEIT EINE DER PRIORITÄTEN DES  
GOUVERNEURS...DIE ZAHL DER POLIZISTEN  
WIRD SICH IN DEN NÄCHSTEN  
JAHREN VERDOPPELN.



DIE  
HÖLLE...



ZUM SCHUTZ DER BÜRGER WIRD DIE MILITÄRPOLIZEI VON 32.000 AUF 64.000 BEAMTE AUFGESTOCKT.



FÜR DIE GROSSE SÄUBERUNG, ODER...



MISTER WHITE, SIE GEHEN BESSER KAFFEE FÜR ALLE HIER HOLEN...BITTE!



DAS KANN JA NICHT SO SCHWER SEIN...



...RIO IST IM KRIEG, UM DIE FAVELAS ZURÜCK ZU EROBERN, UND DIE AMERIKANISCHE ÖKONOMIE IST DER BESTE VERBÜNDETE...



AAH!



HERR KONSUL !!!

AAAAH! SO EIN IDIOT!

ICH BIN KEIN KELLNER!



ICH DACHTE, JOHN WÄRE ES GELUNGEN, SIE ETWAS ZU ZIVILISIEREN, ALS ER SIE VON DER STRASSE HOLTE!



AMERIKANISCHE  
SCHULE, GAVEA  
VIERTEL.

NINA! NINA!  
WARTE! ICH  
BRINGE DICH  
NACH HAUSE!

DU BIST  
BESCHUEVERT,  
MICHAEL!  
LASS MICH IN  
RUHE!

ICH HABE EINE ÜBERRASCHUNG FÜR  
DICH, GATINHA! KARTEN FÜR PLANET  
HEMP. DU MAGST SIE DOCH, ODER?  
SIE SPIELEN DIESES WOCHENENDE  
IN SAO PAULO!

UND HIER... ICH HABE  
BONBONS NUR FÜR UNS  
ABGEGRIFFEN! DER  
REINE WAHNSINN!

ANSCHIEDEND BIST DU IMMER NOCH HIGH! ICH  
NEHME NUR EIN PRIVATFLUGZEUG! LASS ES  
ALSO BLEIBEN!!!

DA FINDE  
ICH WAS... KEINE  
SORGE! UND NACHTS  
BRINGE ICH SELBST DICH  
ZU ABHEBEN!

DU?  
HAHAHA! DU BIST IM BETT  
DOCH EINE NIETE!

SCHNAUZE, BLÖDE KUH!!!  
NINA... ICH KAUFE DIR ALLES,  
WAS DU WILLST, IN SAO  
PAULO... UND BEHANDLE  
DICH WIE EINE KÖNIGIN!

VON  
WAS DENN,  
DU ARMER KERL!  
MACH EINEN  
ABGANG, BEVOR  
MEIN BRUDER  
DICH SIEHT!

RUBEUS IST MEIN KUMPEL! FÜR IHN  
IST ES OKAY, WENN WIR BEIDE  
UNS AMÜSIEREN!

RUBEUS IST NICHT  
DEIN KUMPEL!  
UND SETZT ZIEH  
LEINE. DU NERVST!

ICH HABE NOCH VIELE LIEBES-  
BEWEISE FÜR DICH, PRINZESSIN!  
ICH RUF DICH SPÄTER  
AN...

BIP  
BWIEP  
BIP...

HALLO,  
MAMA?